

# رووداو وەک رەگەزىكى دراما لە زانرى شىعردا(شىعرى نوئى كوردى) بەنمواونە<sup>١</sup> الحدث كعنصر الدراما في الشعر ،الشعر (الكوردي الحديث) على سبيل المثال

## Event as An Element of Drama In Poem Kurdish Modern Poemsas An Example

ثارام عمر على<sup>٢</sup> ، فازيل مه جيد محمود<sup>٣</sup>

بەشى زانستە كۆمەلایيەتىيە كان، كۆلىجى پەرەردەي بىنەرەت، زانكۆي هەلەبجە، شارى هەلەبجە، هەریمى كوردستان، عىراق

آبەشى زمانى كوردى، كۆلىجى زمان، زانكۆي سلىمانى، شارى سلىمانى، هەریمى كوردستان، عىراق

Corresponding author's e-mail:aram.ali@uoh.edu.iq

پوخته:

توبىزىنه وەك بە ناونىشانى (رووداو وەك رەگەزىكى دراما لە زانرى شىعردا، (شىعرى نوئى كوردى) بەنمواونە) ھەولېكە بۇ خىستنەرروو  
زانىاري پىويىست لە بارەي كارىگەربىوونى ھەردوو زانرى شىعرو دراما بەيە كتر بەتايىت لە رىيگەي رەگەزو توخمە ھونەرييە كانيانەوه، جيا لە<sup>٤</sup>  
باسكىدنى ئەو پەيوەندىيە ئۆرگانىيە بەھىزەي نىوان ئەد دوو زانزە، ئامازەدانە بە رايەلەي پەيوەندىيە مىزۋووپە كەي نىوان شىعرو دراما، لەۋىو  
بۇئەوە دەچىن بە شىيەيە كى زانستى ئامازە بۇ جۆرى ئەو كارىگەرييە بکەين ورقلى رەگەزى رووداو وەك رەگەزىكى دراماي لەشىعردا بخەينەرروو  
ئەوەش دەستنىشانبىكەين، كە ئەم رەگەزە لە گەشەسەندن و نوپۇونەوە شىعىرى كوردىدا گىنگى زۇرى ھەبۈوه، شاعيران بە مەزراىندى  
رووداوه(كۆمەلایيەتى و سىياسى و مىزۋوپى...) يە كان توانىييانە چوارچىپە ئەركى شىعىر فراوان بکەن.  
كىلىھ وشە كان: (رەگەز - رووداو - شىعىرى نوى - دراما).

### ملخص البحث :

البحث بعنوان(الحدث كعنصر الدراما في الشعر ،الشعر الكوردى الحديث) على سبيل المثال) هي محاولة لعرض المعلومات  
الضرورية حول تأثير كلا النوعين من الشعر والدراما، وخاصةً عن طريق عناصرهما الفنية. بصرف النظر عن العلاقة العضوية القوية بين  
النوعين ، بالاشارة إلى العلاقة التاريخية بين الشعر والدراما، من هناك سوف نشير علميا إلى نوع هذا التأثير ، دور نوع الحدث كعنصر درامي  
في الشعر. وأخيرا سنحدد أن هذا العنصر ذو أهمية كبيرة في تطوير وتجديد الشعر الكوردي ، لقد كان الشعراء قادرين على تأسيس الأحداث  
(اجتماعية والسياسية والتاريخية) لتوسيع نطاق وظيفة الشعر.

كلمات مفتاحية: (النوع - الحدث - الشعر الجديد - الدراما).

گۇفارى زانكۆي هەلەبجە: گۇفارىكى زانستى ئەكاديمىيە زانكۆي هەلەبجە دەرى دەكتات	
<a href="http://doi.org/10.32410/huj-10500">http://doi.org/10.32410/huj-10500</a>	DOI Link
رېتكەوتەكان: ۲۰۲۳/۱۲/۱۲   رېتكەوتى پەسەندىرىنىڭ: ۲۰۲۳/۲/۲۰   رېتكەوتى بلاوكىرىنى: ۲۰۲۳/۱۲/۳۱	رېتكەوتەكان
aram.ali@uoh.edu.iq	لېيمەيل توپۇر
© ۲۰۲۳ م.ي. ثارام عمر على، پ. د. فازيل مه جيد محمود، گەيشتن بەم توبىزىنه وەيە كراوهەيە لەئۇرۇزماھەندى 4.0 CCBY-NC_ND	ماقى چاپ و بلاوكىرىنى

**Abstract:**

The research under the title of (event as an element of drama in poem, )Kurdish modern poems) as an example) is an attempt to determine enough knowledge about the way both drama and poetry genera are leave impact on each other especially through their artistic elements. Apart from mentioning the strong and organic connection between these two genera, it discusses the historical relationship between poem and drama. In addition, the sort of the impact will be clarified scientifically, and the role of the event as a dramatic element in poems will be explained. Finally, it will determine how this element is responsible for development and renewal of Kurdish poetry, and how poets by establishing events (social, political, historical...) expanded the mission of poem.

**Keywords:** (Genre - Event - New Poetry – Drama).

**پیشہ کی:**

شیعر بریتییه له و ههستکردنی له ناخی شاعیردا یه بهرامبهر به تهواوی لاینه کانی ژیان، شیعر بریتییه له دهربینیکی جیاوازتر له زمانی رۆژانه و دهربینیکی واتاداری تایبەت، دراما و شیعر لەلایه ک وەک دوو ژانرى سەرەخۆ خاوهن چەندین تایبەتمەندی و رەگەزی جیاواز، لهههمان کاتیشدا وەک دوو بواری گرنگی ئەدەبی، جۆریک لە ھاوبەشی رەگەزی له نیوانیاندا ھەیە، ئەمەش له رووی کاریگەریوونی تهواوی ئەم دوو ژانره بەیه کتر بەتاپەت له هەردەوو فۆرمی شیعری درامی و دراما شیعیردا، جگە لهوھی له سەرەتاوە شیعر لەگەل دراما پەیوهندییه کی ئۆرگانی و تىکئالاوی زۆريان ھەبوو، به جۆریک لە میژووی سەرەلدانی دراما وەک دەق نووسراو له سەرەدەمی گریکەوە هەست بەو پەیوهندییه بەتینەی نیوان شیعرو دراما دەکریت، تا ئەو پادھیی ھەموو دەقیکی درامی بەشیعر دەنووسرا.

ناونیشانی توییزینەوە کە: رووداو وەک پەگەزیکی دراما لە ژانرى شیعردا(شیعری نویی کوردى) بەنمۇونە میتۆدى توییزینەوە کە: میتۆدى میژووی و وەسقى شبکاریيە.

کەرەستەی توییزینەوە کە: بریتییه له چەندین بابەتی تیۆری و شیعری چەند شاعیریک لە شاعیرانی قۆناغی نویبۇونەوە شیعری کوردى له نیوان سالانی (1920 – 1970)

پىکهاتەی توییزینەوە کە: توییزینەوە کە لە پیشە کی و سى تەوەرە پۇختەی توییزینەوە کە بە ھەرسى زمانی (کوردى - عەرەبى - ئىنگلېزى) و ئەنجام و لىستى سەرچاوه کان پىکهاتۇوە.

**تەوەرە یەکەم : چەمک و پىناسە**

رەگەز: لەھەر ژانرىکی ئەدەبی، يان ھونەریدا ئەو توخمە ھونەری و جولەو کردارو ئامازەو دهربینانەن، کە جەستەی دەقیک پىكىدەھىنن، يان ئەو قالبە ھونەريانەن، کە بەشدارى لە پىکهاتە و پەيكەری دەقە كەدا دەكەن، رەگەز لە دەق شیعیریدا ئەرك و رۆنى خۆي ھەيە، بەھەمان شىۋە كە لە دراما و رۆمان و چىرۆك و ھەر ژانرىكى تردا بەو جۆرەيە، لەگەل ئەوەشدا رەگەزە کانی ھەرييک لەو چەشەنە ئەدەبىانە كارىگەری و پەنگدانەوەيان لە سەرەيە كتر ھەيە، بۇ نمۇونە بەشىكى گرنگ لە ئەركە ئەدایيە كە شیعر، لەئەستۆي ئەو رەگەزانە دايىە كە پىکهاتەي جەستەي درامان و بەشدارى لە گەياندىن پەيامى شیعردا دەكەن، يان دەكىت بگوتەتىت رەگەز ئەو قالبە ھونەرېيەيە، كە دەق پىكىدەھىنن لە زىر رۆشنىاي پىداويىستىيە كانىدا بەرھەمدىت، بۇ نمۇونە شیعر لەسەر بىنەماي رەگەزە پىكەتەيە كانى خۆي بونىادنراوه، كە لە ژانرە کانى دىكەي جيادە كاتەوە، لەوانە: كىش و سەرواوا (مۆسىقاي شیعرى)، وىنە و زمان، لە فۆرمى شیعرى جیاوازدا، ھەمان شەت لە دراما شدا ھەيە، دراما بە دىالۆگ، رووداو، شوئىن، كات، كەسايەتى و توخمە کانى دىكە دەناسرىنەوە و لە زىر رۆشنىاي ئەمەشدا دەقە

ئەدەبىيەكان پۆلىن دەكرين و دەخرينى دەكرين چوارچىيەنى كەشىنىكى ئەدەبى، ژانرە كان بە پىوهەرى رەگەزى جياو ھاوبەش دەستنىشاندەكرين و لېكتزىكى و پەيوەندىيەكانيان دىيارى دەكرىت، كەواتە دەكرىت لەمەوه بۆ ھاوبەشى و جياوازى شىعر و دراما و ژانرە كانى تر بپۇين.

شىعر: ابن طباطبا لەبارەي پىناسەي شىعرەوە دەلىت: «شىعر قسەيە كى كىشدارە (پىكىخراوه) جياوازە لەو پەخسانەي، كە خەلک لەنیوان خۆياندا بەكارىدەھىن، شىعر جۆره ھۆنинەوەيە كى تايىبەقى هەيە و ئەگەر لىقى لابدەيت ئەواگۇي بە باشى وەرىناغىت و چىزە كەي تىكىدەدات» (العلوى، ٢٠٠٥، ٩) جياوازتر لەمانە، ابن وەب دەلىت: «شىعر ھەستكىرنە» (الرحمانى، ٢٠٢١، ٤٢)، ئەلىوت پىناسەي شىعرى بەم شىوه يە كردۇوھە دەلىت: «شىعر ھۆيە كى نىيە بۆ ھەلچۈون و داچۈونە كان، بەلكو ھۆيە كە بۆ دەرىازبۈون لە ھەلچۈونە كان، شىعر دەرىپى كەسىتى نىيە، بەلكو دەرىازبۈونە لە كەسىتى» (كەساس، ١٩٩٩، ٢٠). و جاحظىش پىي وايە «شىعر دارپىتنە و جۆرىيەكە لە وىنە گىرتىن» (الرحمانى، ٢٠٢١، ٤٢)، ھەروەها كىتىس (يش لەم بارەيەوە دەلىت: «وەزىفە و ئەركى شىعر ئامۇزگارى نىيە» (كەساس، ١٩٩٩، ٢٠).

نهوهی لهم پیناسانه وه پییده گهین ئه وه یه، هه رچه ندە پیناسه‌ی زۆر بۆ شیعر کراوه، تا ئیستا پیناسه‌یه کی يه کگرتونییه، هه مهوو لاینه کانی ئه‌م ژانره تهی بکات و پیر به بالای شیعر بیت، ئه مهش وەستاوەته و سەر ئه‌وهی ژانرى شیعر ژانرىکى زىندۇوھو هەمیشە له بەرەو پېشچۈون و فراوانبۇونى چوارچىيە ئیستاتىكىيە كەيدايە، بەمەدە دەتوانىن بلىئىن شیعر هەستكىرنە به جوانى و دەربىپىنى ناخ و دەرروون، ئە و دەنگە يە له گەل سروشتدا خۆى دەنۋىيىن و هەلچۈونە كانى شاعير دەكتە و شەو ئەيدا له بالاي وىئە رەنگاو رەنگە كانى، لەلایە كى ترەوە شیعر سىنەتە و خستنەرروو و شەو وىئە كىشانى واقىعى ژيان له و ساتەي شاعير تىيدا دەزى، كەرسەتەي دەربىپىنى شیعر و شەو زمانە، بەلام جياواز لە زمانى گفتۈگۈر رەۋانە ئى خەلک؛ كەواتە شیعر ژانرىکى ئەدەبىيە، بىرىتىيە له پارچە دەربىنېنىكى ئەدەبى لەلایەن شاعيرىكە وە دەوتىيت يان دەنۋوسرىت، كە هەست و سۆزى جۇراوجۇر تىيدايە، پشت بە به كارھىتىنانى تەكىنېكى جۇراوجۇر دەبەستىت و بايە خىددەت بە لایەن جوانى و ئیستاتىكىيە كە، يان شیعر بىرىتىيە له پىكھاتەيە كە، كە و شە بە كاردەھىتىت بۆ ورۇزاندى هەستە كان بە شىوه يە كى خەيالى، واتە پارچە دەربىنېنىكى ئەدەبىيە كە هەست و سۆزى قولى شاعير بەرامبەر بە شتە كان دەخاتەررو.

دراما: بریتیه له پیکهاته يه کي په خشاني يان شيعري، له بنچينه دا بریتیه له پرۆسه يه کي ئەداکردن، ئەو دەقه نووسراوه يه دەگۇردىت بۇ نمايشىك لە سەر تەختەي شانۇ، دراما ئەو شىوازە تايىبەتەي نواندىنە، كە باسکردنە لە واقعىخ و خستنە رۇوى ئەو واقعىيە يە بۇ بەرامبەر، ئەو واقعىيە لە درامادا باسىدە كىرىت بە تىپوانىن و خەيالى نووسەر دەچۈرىت و بەرگى ھونەرى بەبەردا دەكىرىت و دەكىرىتە نووسىن، لە پرۆسە يه کي ھونەرىدا قالب دەگىرىت؛ دواتر لە سەر تەختەي شانۇ، لە رادىيە يان تەلە فېزىيۇندا نمايشىدە كىرىت. «دراما وشە يە کي ئىغريقى كۈنە، لە واتاي كىردارەوە (الفعل) (dram) لەلاي ئىغريقىيە كان كىردار يان كىرده وە وەشتىكى مەرقانە يە، بەشىۋە يە کي تايىبەت» (ابراهيم، ۱۹۹۴، ۹) لە كۈنداو تا سەرتاكانى سەددى نۆزىدە دراما بە گشتى وە كە ژانرىكى شىعر دادنزا، ئەو بەرھەمانە يى پېشكەشىدە كىران بە شىعى دەننووسرا، زمانى گفتۈگۈ دەرىپىنە كان شىعىرو زمانى شىعىرى بۇو، ژانرى دراماتىك كە سەرتايىتىن بەرھەمى شىعىرى بۇو، لە گەل داستان و شىوازە لىرىكىيە كان بەراورد كراوه، بەشىۋە يە کي گشتى دراما: بریتیه له فۇرمىتىكى ئەدەبى «كە بۇ نواندىن لە سەر شانۇ نووسراوه، ئەكتەرە كان رۆلى كاراكتەرە كان وەردىگەن، كاراكتەرە كان ئەركىكى دىيارىكراو جىنبەجى دەكەن و دىالۇڭىكى نووسراو دەكەن بە قسە» (Abrams، ۲۰۱۳، & Harpham، ۲۰۱۳)، ژان ژاڭ بىنارە دەلى: دراما «پىش ھەمۇو شتىك ھونەرە و ھونەرىش لە پىگاي دىالۇڭە و شتىك دەدۇزىتە وە، كە شاراوه يە و يېۋىستى، بە ھەستە بۇ بىكىرت..» (ئىبراهيم، 2009، 137).

رووداو: بریتییه له بهریه ککه وتن ، بهریه ککه وتنی مرؤف له گهـل میـزوو و له گهـل مرؤـف ، له گهـل دهـوروـبهـر ، له گهـل سـروـشت ، یـان «کـومـهـلهـ

بهـسـهـرهـاتـیـکـیـ بـهـشـیـ پـنـکـهـوـهـ بـهـسـتـراـوـهـ ، کـهـ بـهـشـیـوـهـیـ کـیـ تـایـبـهـتـیـ رـیـکـخـراـوـنـ ، پـیـوـیـسـتـهـ لـهـ هـهـمـوـوـ چـیرـؤـکـیـکـداـ بـهـ گـوـیـرـهـیـ سـیـسـتـمـیـکـیـ

دـیـارـیـکـراـوـ شـتـهـ کـانـ روـوـبـدـهـنـ وـ بـهـ گـوـیـرـهـیـ ئـهـ وـ سـیـسـتـهـمـهـشـ چـوارـچـیـوـهـیـ کـ لـهـوـیـ دـیـکـهـ جـیـاـ دـهـبـیـتـهـوـهـ ، روـوـدـاوـهـ کـانـ چـیرـؤـکـیـشـ وـ کـوـهـیـلـیـکـ

بـهـ دـوـایـ یـهـ کـدـاـ دـیـنـ « (خـالـهـ دـتـوهـ ، ۲۰۱۰ ، ۱۶) ، ئـهـ گـهـرـ روـوـدـاوـ بـهـهـیـزـ وـ سـهـرـنـجـ رـاـکـتـشـ نـهـبـیـتـ ، نـاتـوـانـتـ درـامـاـ بـخـولـقـیـخـ ، بـوـیـهـ روـوـدـاوـ

لای ئەستۆ جولە و زىندييەتى دراما يە و «رۇداو بەگىانى دراما لە قەلەم ئەدات...» (دبليودون، ۱۹۸۱، ۱۴۱)، هەر روھا پىي وايە رۇداو كىدارىكە «سەرتاۋ ناواھرەست و كۆتاپى، هەيە» (ئەرسىتو، ۱۱، ۲۰۱۱، ۳۳)، كەواتە ئەھوھ رۇونە، كە هيچ دراما يە كە بى رۇداو بەرھەم نايەت، رۇداوه كانىش بە سەرەكى و لاؤھ كىيانە و «يە كە يە كى پىكە و گۈردىراون، ئەگەر بەشىكىلى لابېرىت سەرجەمى دەشىتىو، ئەمەش واتاي ئەھوھ دەگەيەنى رۇداو يە كە يە كى ئۆرگانى بەھىزى پىكە و ھەستى دراما يە» (رشدى، ۲۰۰۰، ۲۰).

په گهه زه کانی درامای شیعری لای ئه رستو، پیکدیت له «چنین، که سیّتی، دارپشتن، هزر، دیمهن، گورانی» (ئه رستو، ۲۰۱۱، ۲۸)، که هه مهوو  
ئه و په گهه زانه به دهوری ره گهه زیک سهره کی و پیکهاته یه کی بنچینه بیدا ده سورپنه وه، که ئه ویش رووداوه، به نمونه گرنگترین ره گهه ز لای  
ئه رستو چنینه، که بهواتای «ریکخستنی رووداوه کانه» (ئه رستو، ۲۰۱۱، ۲۹) وه هه رووهها روقی که سیّتیش به گهه رخستنی ره فتارو کردوهه یه،  
کرده وهش به رهه مهینی رووداوه، ره فتار بهواتای جووله و هه لسوکهه وتی که سایه تیهه کان دیت له نیو رووداوه کاندا. که واهه له لای ئه رستو.  
رووداوه له هه مهوو ره گهه زه کانی تر گرنگره؛ له ناو هه ر بابه تیک ئه ده بیدا ره گهه زی رووداوى تیدابیت به سهره کی و لاوه کییه وه به شیوه یه کی  
زنجیره ی گرنگ پیکهه وه به ستراون و په یوه ندیبیه کی به هیز له نیوانیاندا دروست ده بیت، زور جار به لابردنی رووداوتیک چنینی ده قهه که  
تیکده چیت، چونکه له پیکهاته ی ده قیکدا ئه و ته کنیکه ی ره گهه زه کان به تایبه تی رووداوه کان پیکهه وه ده به ستیت، وه ک پیکهاته ی  
پیکهه وه هاتنی ئه ندامه کانی جهسته ی مرؤفیک، یان گیانله به ریک دیت به رجاو، که گرنگیه کی زور له ته اوی ئه و پیکهاته یه دا هه یه و به  
که موکورتی، یان نه بیونی هه ر ئه ندامیک ناریکی و که موکورتی له کوی جهسته که دا دینیتہ بیون، بهم پیوه دانگه ئه م پیوه ره بو چنینی  
ده قیک شیعریش ته اووه، که ئه گهه ره گهه زی رووداوه له چنینی ده قیک شیعریدا روقی هه بیو نابیت له خسته رووی رووداوه که دا بچران و  
شپر زهی پیوه دیاربیت، به واتایه کی تر هه ر لیکترازانیک کاریگه ری له سه ر تیکدانی و ینه شیعری ده بیت، ده توانین بلین: نووسینی ده قیک  
له رووی هونه ریه وه له کاری په یکه رتاشیک ده چیت، که له کاتی سازکردنی په یکه ریکدا حساب بو جوانی په یکه ره که هی ده کات و هه مهوو  
لاینه کانی له به رچاو ده گریت، به هه مان شیوه ش نووسه ری ده قیکی ئه ده بی له نووسینی ده قه که دا ده بیت خاوه نی سه لیقه یه کی به هیز بیت،  
تا هونه ری پیکهه وه چنینی ره گهه زه کانی ده قه که هی و هستایانه بونیاد بنیت و حساب بو هه مهوو لاینه کانی بکات، واته نه خشنه ی په یکه ریکی  
گشتی ده کیشیت، له هیله گشتیه کانه وه بو هیله تایبه تیهه کانی کاره که هی ده چیت و به شیوه یه کی پیوه است و دوور له زیاده رقی مه زراندن  
بو روقی هه ریه که له و ره گهه زانه ده کات، که بونیادی ده قه که هی له سه ر پیکهاتووه، بهمه ش ده رده که ویت هه ریه که له و ره گهه زانه ره چران  
له سازاندنی ده قه که دا هه یه، نووسه ر ناتوانیت ده ستبه رداریان ببیت، بهمه دا ده توانین بلین «نووسه ر، له ئه ندانیزیاری بیناسازی ده چیت،  
له نه خشنه و پلان داناندا» (عه بدوللا، ۲۰۰۸، ۱۰۴)، که هه مهوو لاینه نیکی کاره که هی له به رچاو ده گریت و حساب بو هه مهوو لاینه کانی نه خشنه و  
ورده کاریه کان ده کات.

له گه لئوه شدا دانان و نه خشاندنی پیکهاته ئى ئه و ره گه زانه له هه را زانیکدا بېپى پیویستى دەقە كەيە و هيچ مەرجىيى پىشوه خته نىيە، تا دەستنيشانى ئەوه بکات، دەقىيىك چەند كاره كتھرى دەۋىت، يان رووداوه كان چەند كاتيان پیویستە و دەبىت زەمینە و شوينى رووداوه كوى و چەند بىت، هەروھا پەيوەندى پتھولە نىيون رەگەزە كاندا ھەيە، بەنەبۇونى ھەرييە كە له و ره گەزانه كەمۇوكورتى دىتەئاراوه، بەنمۇونە له نىيون رووداوه و كاره كتھر، هەروھا له نىيون رووداوه و شوينى و كاتدا «گەر رووداونىكمان نەبىت، كەسىتى رۆلىيىكى نابىت، گەر رووداونىكمان نەبىت شوينى و كاتنىكىشمان دەبىت بة روودانى رووداوه كە و دەركەوتۈوي كەسنتىيە كان» (عوسمان، ٢٠٠٩، ١٢).

که اوانه رووداو نه و هیزه یه گیان به به ری ده قی ئه ده بیدا ده کات و همه میشه به زیندووی ده یه تیله وه، جوله یه کی به رده وامی پیده به خشیت،  
له گه ل ئه وهی رووداو ره گه زنکی دراما یه، له زور چه شنی تری ئه ده بیدا به شداری کارای هه یه، له وانه ش شیعر، ههندیک به رهه می  
ئه ده بی هه یه به بی بوونی ئه م ره گه زه پیکنایت له وانه (داستان، رومان، چیرۆک...). گرنگی ئاماده بوونی ره گه ز و توخمی رووداو له ده قدما  
که مهندکیشکردنی ره گه ز و توخمه کانی تری وه ک (که سایه تی، دیالۆگ، ململانی، کات و شوین...)، داینه ممۆی فراوانبوونی ده قی ئه ده بیه،  
به لام مهز راندز، ئه م ره گه زه له ژانر نک به ژانر نک، تر ده گه رت و سیما و خه سله ت، تاسه ت به جو دی ژانر که هه لدگنست، به لام له شنوه

گشتییه که یدا رووداو زنجیره کردارو هه لسوکه وت و به سه رهاتیکی پیکه و گریدراوی ماناداره، که له به ریه که وتن و پیکه و ببوون و رهفتار و زیانی مرؤفه کان و زینگه و دهوروبه ری سه رهه لددات، ئه مهش له چوارچیوهی چهند بزاوت و گۆزان و جوله یه کدا، له سه رهتا و ناوه راست و کوتاییه و بدوای یه کدا دین، یان «بریتییه له و زنجیره گۆرانهی به سه رهوشتی که سه کاندا دیت له په یوندی و کارلیک کردنیان له گهه ایل ئه و شوینه وارهی تییدا دین و ده چن» (پرسول، ۱۹۸۹، ۱۰۱)، که واته رەنگدانه وهی زیانه و زیانیش له هه مموو چه شنتیک ئه ده بیدا به پیش پیویستی ده قیک ئاماده یه هه یه.

رووداو گرنگترین بزوینه ری دراما یه، تا ئه و راده یه بی «گرنگ رووداو به سه رکه و تنووی چیرۆکه وه، بهواتیه کی تر ئه وهی زور جار بپیار له سه ره باش و خراپی چیرۆک ده دات رووداوه» (عوسمان، ۲۰۰۹، ۱۲)، ئه مهش مانای ئه وه ناگه یه نیت، که ئه و ره گهه زانهی تر گرنگ نین به پیچه وانه وه، دراما یان هه ره ده قیک ئه ده بی، به ته نهان ناتوانیت بناغهی خۆی له سه ره که ره گهه ز و توخم بنیات بنیت، به لام درامانووس له روانگهی خه لقکردن رووداوه کانه وه په ل بو چه زه کانی تر ده کیشیت و ئه وهی گیانی زیندویه تی به به ری رووداوه که ده کات له ره گهه زه کانی تر ده خریتیه ناو پرۆسەی بونیادی تیکسته که وه. ئه مه به مانای گرنگ ره گهه زی رووداو دیت، به لام نابیت رووداوه ببیته هۆی لیکترازاندنی ره گهه زه کانی ترو ئه و په یوندییه له نیوان ره گهه زه کانی تردا هه یه تیکیبدات، ره گهه زی رووداو له شیعردا گرنگ و بایه خی هه یه و کاتیک شاعیر رووداویک ده کاته هه وینى خولقاندنی ده قیک، چیرۆک و به سه رهاته کان ده خاته روو، مه به ستییه تی هه ست و سۆزی تایبه تی و بۆچوونی له مه په ئه و رووداوه بخاته روو نه ک تۆمارکردن و گیپانه وهی کی میژووی. بۆیه رووداو ده ره نجامی کارلیکی هه لۆیستی که سه کانه له کات و شوینیک دیاریکراودا، به لام له گوییزه وهی رووداوه کان بۆ ناو ده قیک ئه ده بی، ده بیت ره چاوی پته وی و پیکه وه به سه ره اوی و هه لۆیستانه بکریت، چونکه «ئه گهه ره کیک له و رووداوانه له شوینی دروستی خۆیه وه دانه نری، یان ئه گهه فری بدري، کرده و ته او و پیگه شتووه که تووشی شیوان و لیکترازان ده بی» (ئه رستو، 2011، 36)، به لام رووداو هه رچه نده گرنگبیت ئه رک شاعیر ئه وه نییه رووداوه کان کتو مت وه ک خۆی بگوازیتیه وه نیو ده قیک، ئه م جۆره یان کاری میژوونووسه، ئه مه به مانای ئه وه نایه ت که شاعیر بۆی نییه رووداوی راسته قینه بگوازیتیه وه نیو ده قیک، به لکو ده بیت له چنینی ده قه که یدا ره چاوی بنه ماو پیکه اهه و ئیستاتیکای ده قی ئه ده بی بکات، چونکه شاعیر «یه که مجار دروستکه ری چنینه ئینجا هۆنجه ره وهی شیعر» (ئه رستو، 2011، 38) هۆنینه وهی شیعریش جۆره سنه تکارییه که که وه ک که ره ستیه دیوار پیویستی به بابه تی به هیژو سه رنچ راکیش هه یه تا بونیادی ده قه که له سه ره بنتیت، شیعری نوی کوردى لهم بواره دا به ئاگاییه وه په لی هاویشتووه، تا بتوانیت رۆلی له پیکه اهه دهقدا فراوان بکات و جیا له لایه نئیستاتیکا و جوانی شیعرو زمانی پاراو و پهوانی وشه و ره سه نییه کیش لابه لای ئه رک (کۆمه لایه تی، میژووی، سیاسی، نیشتمانی، ئاینی...) شیعردا بکاته وه.

(ئاواتی ئۆمەر یان مردنی ئاوات) ناویشانی شیعریکی درای عبدالرزاق بیماره (تیکستیکی شیعریه و بۆ ئه داکردن و نمایشی شانقی نووسراوه) و باس له زیان و به سه رهاتی گوندشینیکی کورد ده کات، ره ھەندىکی کۆمه لایه تی و سیاسی هه یه، شوینی رووداوه کان گوندیکی جوان و دلگیری کوردستان، چیرۆکی زیانی نیوان (ھۆمەر و ئەسمەر) ھ، کات: سائی هه لگیرسانی شەپی جیهانی یه کەم، رووداوه کان کاره ساتبارو ترسناکن، پر چەرمە سه رین. برسیه تی و پاوه دونان و گرتن و قاتی و گرانی وینه یه کی ئه و رووداوانه ن که زۆر له ناوجه کانی گرتۆتیه وه. سه ره تای دیمه نه کان به رووداوه کانی زیانی منالی ئۆمەر ده ستپیده کات:

ئۆمەر: ئای له شادی!

ھەر دویین بwoo، منالیک بwoo

له ئاوابی

له دهشت و سه رەم گردانه، له قەد چیا

ھەل ئە بە زیم، بازم ئەدا،

چەند کە رویشکم رائے په ران

به سه ر دار مازوو دار قه زوان

هه لنه گه رام، بیچووه مه لم ده ره هیننا

له هینلانه.....

(محمد، 1961، 9)

ئەم چىرۇكە بەشىوهى دىالۇگى نىوان كارەكتەرە كانى نىو دەقە كە (ھۆمەر، ئەسمەر، دايىك، ڙن، مندال...) و چىننەتكى وردى پر ململانى دارپىزراوه تا گىريكان دەگەنە لوتكەو له نىوان مىرىن و مانى ھۆمەردا رووداوه كان گەشەدە كەن و دەگەنە لوتكەو شانۇنامە كە كۆتايى دىت. ئەخۆلى شاعير (1911 - 1988) بۆ كارەساتى شەشى ئەيلولى 1930 يى بەردهرى سەرای سلىمانى شىعىرىكى بە ناونىشانى (ئەيلولى خۇنىتى) نووسىيۇ، كە هەر لە ناونىشانە كە يەوه بېرى خۇنىتەر بۆ مەرگەسات و رووداوى ترسناك دەبات)، لەم دەقەدا رەگەزى رووداۋ رۆلى گەورەي ھەيە لە پىتكەتەي دەقە كە و گىرەنەوهى كارەساتە كەدا، ململانىتى نىوان خەلک و دەسەلات چەندىن دىمەنى درامى كارەسات باريان بەرهەم هینتاوه.

جىگە لە ئەخۆل چەندىن شاعير شىعىريان بۆ ئەو راپەرین و خۆپىشاندانە نووسىيۇ، رووداوه كان و كارەساتە كە بىرىتى بۇوه (راپەرېنى بەردهرى سەرای سلىمانىيە كە لە رۆزى 6 ئەيلولى سالى 1930 روويداوه، لە دەمەدا جەماوەرى سلىمانى دژى داگىركەران و بۆ بەگۈذاچۇونەوهى رېتىمى ئەو سەرددەمە خۆپىشاندان و راپەرېنیان كەد، ئەو يىش لەپىناو پۇوچەلەكىدەنەوهى ئەو پەيماننامەيەى لە نىوان حکومەتى عىراق و ئىنگلەز بەسترابۇو. ئەو رووداوه كۈزۈن و بىرىنداربۇون و دەستگىركردى خەلکى لېكەوتەوه. ئەو رۆزە بە (رۆزى رەشى ئەيلولى) يا (رۆزى 6 ئەيلولى) يا (شەرى بەردهرى سەرا) لە مىزۇوى سلىمانى و كوردستاندا تۆماركراوه.

ئەيلولى خۇنىتى

بە جارى مالى وىرانم سلىمانى خرۇشاوه

(ديوانى ئەخۆل، 2019، 105)

بە سەر ھىچ كەس نەيدەت خوايە ئەوهى لەم شارە قەوماوه  
ھەر لە گەل خۇينىنەوهى دىرىي يەكەمى دەقە كە، ھەست بە بۇونى نائومىدى و رووداۋىكى گەورەي تراژىدى دەكىت، كە خۇنىتە كەمەندكىشى ناو دىمەنە كان دەكات.

بەيانى بۇ شەشى ئەيلولول لەناكاو گوللەتى وەك باران  
ئەبارى بۆ قىرى مىللەت، ئەوهى پىرە و ئەوهى لادو  
بە دەم شەستىرەوە لاشە وە كۇوز زوربەي گەلارپىزان  
لە رېدا عەينى ئەتتۇت بەردهبازى جۇڭەلەتى ئاوه  
لە بەر دەركى سەرا دىارە لە ھەر لايەك تەماشا كە

(ديوانى ئەخۆل، 2019، 105)

سەراسەر پر لە لاشە مەردووه شىلراوه كۈزۈراوه

ھەرچەندە رووداوه كان رەھەندىتىكى سىياسى و مىزۇوبىيان ھەيە، شاعيران نەيان توانيووه بىدەنگ بن، ھەرىكە لاي خۇيەوه بە جۇرىك گۈزارشى لەم رووداوه كەردووه.

شىخ نۇورى شىيخ سالح شاعيرىكى تر كە ئەو رووداوه دىمەنە خۇنىتىيە، دەبىبەستىتەوە بە رووداۋىكى مىزۇوى (ماھى موحەرەم، شىنى حوسەين) كە مانگى ماتەمكىپانى شىعە بۆ مەرگى حوسەين". گەورەي رووداوه كە بەراورد دەكات لە گەل مانگى موحەرەم و شىنى حوسەين.

ماھى موحەرەمە ئەمە، شىنى حوسەينە يَا

ئەيلولە رۆزى شىوهنە، ماھى فەلاكتە؟

ھەرنەعشى لاوى كوردى سەتمەدىدەي غەمە

غەلتانى خۇينە، ناثىلى پوتىبەي شەھادەتە

ههنهونیهالی کورده، بهخویناواي ئاللهوه

گهوزانی خاک و خوینه، شههیدى شه جاعهته...

(دیوانی شیخ نوری، 1989، 386)

وهك دهبنين «پووداو كۆمهلە بەسەرھاتيکي پىكخراو و كارىگەرە كە تايىهتمەندى و جوداييان لە رېيگەي كاتەوه بەشىوھى كى ديارىكراو وەردەگەن» (موفىقى، ٤٤، ٢٠١٢)، گىزانەوهى رپووداو لاي مىزۇو نووسىتكى جىاوازە لەوهى لە دەقتىك ئەدەبىدا هەيە، جىاوازىيە كە لەو پاستىيەدا يە كە مۇركى گشتىيەتى و تايىبەتى بە گىزانەوهى رپووداوه كە دەدات، هەر بەمەدا دەتوانىن دەقىكى شىعىرى لە نووسىنىكى مىزۇووچى يەنەوه، كە شىعىر ماامەلە لە گەل راستەقىنەيە كى گشتىدا دەكات بەلام «مىزۇو ماامەلە لە گەل راستەقىنەي تايىبەتدا دەكاكا» (ئەرسەتو، ٣٧، ٢٠١١)، ئەگەر سەيرىكى هەرييە كە لە دوو دەقه شىعىرىيە ئەخۆل و شىخ نورى بکەين، بۆ كارەساتى شەشى ئەيلوليان نووسىيە، تىدەگەين كە شاعيران لەسەر ديمەنە گشتىيەكانى رپووداوه كەيان نووسىيە، تانوبۇرى گشتى دەقه كەيان، گواستنەوهى ديمەنە تراژىدى كارەساتەكەيە، نەك ماامەلە كردن لە گەل داتاي تايىبەتى و ۋەمارە كۈزراوان و.... هەتد. بۆ نموونە ئەخۆل گۈزارشت لە زۆرى كۈزراوان بە گەلارىزانى پايز دەكات، كە بۆ مىزۇونووسىتكى ئەمە رېيگە پىدرارو نىيە.

بەدەم شەستىرەوە لاشە وەكۈزۈزۈرىيە گەلارىزان

لە رېيدا عەينى ئەتوت بەرەبازى جۆگەلەي ئاواه (دیوانى ئەخۆل، 2019، 105)

كاتىك مىزۇونوس ئەم كارەساتە دەگىپىتەوه، رېيگەي نادىرىت بەمجۇرە گۈزارشت لە رپووداوه كان بکات، لە گەل ئەوهشدا رېيگە دراوه مىزۇونوس و نووسەرەنلىكى دەق ئەدەبى هەرييە كەو بە بنەماو پىوهەكانى نووسىنى خۆيان رپووداوه كان نىشان بدهن. سەرەلەنلىكى رپووداو لە دەقدا دەبىت يە كى ئامانجى ديارىكراوى گىپىبات بە ژيانەوه، ئەگەر دەقاوەدقىش نەبىت واتە نابىت رپووداوييە سەرەنۋەنلىكى رپووداوه كەدا دەشكىتەوه، ئەم بارەش بۆ دەقىكى شىعىر هەر بە وجۇرەيە و خستنەرپۇرى رپووداوييە كە دەقىكى شىعىريدا دەبىت ئامانجىداربىت، لە بەرئەوه ئەرپاوهانەي لە ئەدەب و ھونەردا شوتىنەك داگىرەدەن، دەبى باوهەپىكراوبىن و وەك زنجىرەيە كى پىكەوه بەستراوه ھەموويان لە خزمەتى سەرتاۋ كۆتاپى دەقه كەدابن، بەواتايە كى تر راستەقىنەيى رپووداوه كانى مىزۇو بە شەكلەنەر ئامانجىدار دەگۈزۈنەوه بۆ نىئۇ ئەدەب و ھونەر، چونكە «رپوودا زنجىرەيە كى گۇرانە، كە لە دۆخىتكەوه بەرە دۆخىتكى دىكە ھەنگاۋ دەنин، تا لە كۆتايدا دەگەنە ترۆپك و گۇرانى كۆتاپى بەئەنjam دەگات» (عەولە، ٢٠١١، ٣٢١). بەم پىنيە دەتوانىن بلەن ئەرپاوهانەي كە "چىرۇكىكى لە دەقىكىدا بەرىۋەدەبات" پەيوهندى راستەوخۇرى بە تانوبۇرى گشتى دەقه كەوه ھەيە و ھەرچۈننەك بىت وەك سەرتاپى دەستپىكىردن، گىنگى و بايەخىتى كە بايەخىتى لە بەرچاۋى لە سەرەلەنلەن و گىرژىبۇنى رپووداوه كانى تردا ھەيە، كە پەيوهندى راستەوخۇرى بە دۆخەوه ھەيە رپووداوه كەي تىدا دەگۈرپىت

## تەوهەرە دووھەم : شىعىر و شىعىرى نوئى كوردى

زۇرن ئەوانەي لە بارەدى شىعىرەوە نووسىييانە، زۇرتىك لە فەيەلەسوف و نووسەرالى گەورە سەرەنچيان لەسەر لايەنە سىحرىيە كەي شىعىر ھەبۈوه، «ئەرسەتو شىعىرى بە جۆرەنلىك لە مەعرىفە دادەن... لە سەدەكانى ناوهە راستىشدا فەيەلەسوفان بە كارىگەر ئايىنى لە فەلسەفەي گىرىكدا، بەرامبەر بە ھونەر و شىعىر ئەوانىش رەوقى مەسىحىيەتىيان پىادە كەرد... (كانت) يىش لە باوهەدابۇو، كە شىعىر ئازادتىرين و قەشەنگىتىرىنى ھەموو ھونەرەكانە،... وەلى دواي كانت ھېيگل بۇو، كە بە درىئى دەربارە شىعىر تېرىوانىنى خۆى خستەرپۇو، وە ھېيگل پىش فەيەلەسوفە مۇدىنەكان ھەموويان پەرزاۋەتە سەر شىعىر، چونكە لەسەر دەقە كەوه بىزۇتنەوهى ۋۆمانىتكى و شىعىرى ۋۆمانىتكى لە نىئۇ خەلکىدا دەسەلەنلىقى زۇرتىبۇو» (حوسىن، نازم، ٢٠٢٠، ٨١-٨٠) بۆ سەرتاڭانى مىزۇوو سەرەلەنلىكى شىعىر، سەرچاۋە كان ئەمازە بەوه دەكەن، پىش يۇنان لاي سۆمەرى و مىسىرىيە كۆنەكان شىعىر ھەبۈوه و كۆنترىن دەقى شىعىرى مىزۇووه كەي بۆ سەرەدەمانىكى زۇركۇن دەگەرەتەوه، كە دكتور مارف

خەزىنەدار لە مىزۇوە ئەدەبە كەيدا ئامازەدى پىكىردووھو نموونەي بۇ ھىناوەتەوە، كۆنتىرىن دەقى شىعىرى پارچە شىعىرىكى شاعىرى سۆمەرى «دىنجىرى دامو، كە نزىكەي ۲۹۰۰ سال پىش مەسىح نووسىيەتى» (خەزىنەدار، ۲۰۱۰، ۱۰۵). هەروەھا شىعىر لاي مىسىرىيە كۆنەكان سەرى ھەلداوە ئەدەبە كەيان بە يەكىك «لە ئەدەبە دەولەمەندەكان گىتى كۆن دادەنرىت» (خەزىنەدار، ۲۰۱۰، ۱۰۸). دواتر نموونەي بەرزى ئەدەبى كە بەيە كەمین بەرهەمى ئەدەبى گرىكى كۆن دەزمىرىدىت، شاكارە گەورە كانى «ئىلىادە و ئۆدىسە» ن كە لەلاين ھۆمۈرسەوە دانراوە، مىزۇوە كەي بۇ نۇسەدە پىش زاين دەگەرىتەوە. ئەم كاروانە بەردەۋام دەبىت لە ناوگەل و شارستانىيەتە كانى تر، لەوانە (ئەدەبى لاتىنى رۇقا مەھابهاراتا و رامایانا» و ئەدەبى چىنى) ھەرگەل و مىللەتىكىش لەم بوارەدا كەم تا زۇر بەرهەمى ئەدەبى و دەقى نووسراوى ھەيە. لە خۇىندەنەوهى ئەم مىزۇوەدا كاتىك دىيىنە سەربىاسى شىعىرى كوردى، ئەوهى لاي كورد ھەيە و باسى لىيە كراواه پىش ئەدەبى نووسراو، ئەدەبى سەرزاى و نەنووسراو لە ئەدەبى مىللە فۇلكلۇر وەك سامانى ئەدەبى نەتەوهى بۇ سەرددەمى باوبايپەرە ھەرە كۆنەكانى مىللەتى كورد دەگەرىتەوە، ھەرجى سەبارەت بە ئەدەبى نووسراویشە تا ئىستا شعىرە كانى باباتاهىرى ھەمەدانى وەك سەرتاى شىعىرى نووسراوى كوردى دەستنىشانكراواه.

### يەكەم: لەبارە شىعەرەوە

لەسەرتادا دەتوانىن بلىيەن ئەدەب ھەموو ئەو بەرهەمە زمانيانە لە خۇ دەگرىت، كە بەجۆرىك ھەست و ھەلچۈونەكان دەورۇزىن، ئەمەش بە ھۆى ئەو پەيوەندىيە بەھىزەي ھەموو ژانرە كانى ئەدەبە، كە بە ھەست و سۆزى مەرۇفەوە گىرىداون، بىڭومان ئەوهى سەرچاوهى يەكەمى پەيوەندى نىيوان ژانرە كانى ئەدەبە، زمان رېلى سەرە كى دەبىنەت و ھەر بە كارھىنانى زمانىش بە ھۆى دەرىپىنەوە دەتوانىت ئەو پۇلۇنە لە نىيوان ژانرۇ جۆرە كانى ئەدەبدا بىرىت، «زمان لە رۇمان و چىرۇك و درامادا زىاتر زەينىيە وەك لە شىعىر، زمانى شىعىرى زىاتر دەستورى زمان دەبەزتىنەت، لە پىناوى دانانى گۈنگۈر يان خۇىنەر لە بارىكدا، كە زىاتر وەعى و ھۆشىيارى تىدابىت» (الرحمانى، ۲۰۲۱، ۳۹). لە ناو ئەو ژانرانەشدا شىعىر وابەستەيە كى زۇرى بە زمانەو ھەيە، چونكە زمانى شىعىرى، رېلى كارىگەرى ھەيە لە چىنە دەقىكىدا، تا ئەو راپەيە بىي «ھەندىكچار دەگاتە پلەي ئالۇز بە جۆرىك، كە ئەستەمە وشەيە كى بگۇرۇن، ياخود وشەيە كى زىاد بىكەن، بەي ئەوهى كارىگەرىيە كەي نەبىتە مايىەي تىكىدان لە گشتىدا» (الرحمانى، ۲۰۲۱، ۴۰). ئەوهى لەم تىرۇانىنەوە پىيىدەگەين ئەوهىيە، شىعى ژانرىكى ئەدەبىيە، بىرىتىيە لە پارچە دەرىپىنەتىكى ئەدەبى لەلاين شاعىرىكەوە دەوتىت يان دەنۇوسىتىت، كە ھەست و سۆزى جۆراوجۆر دەردەپرىت، پشت بە بە كارھىنانى تەكニكى جۆراوجۆر دەبەستىت و بايەخدەدات بە لايەنى جوانى و ئىستاتىكاي دەقە كە لە رېڭەي زمانەوە، يان شىعى بىرىتىيە لە پىكھاتەيەك، كە وشە بە كاردەھىنەتتىت بۇ رۈزىنەن ھەستە كان بە شىۋوھى كى خەيالى، واتە پارچە دەرىپىنەتىكى ئەدەبىيە كە ھەست و سۆزى قولى شاعىر بەرامبەر بە شتە كان دەخاتەررۇو. شىعىر «بە زمانى ئاخاوتى دل دەناسرى» (عەبدوللە، 2008، 113) لەگەل ئەوهەشدا شىعىر جۆرىكە لە خۇ دەرىپىن كە ھىچ سىنورىك ناناسىت، لەوانە جەختىرىنەو لەسەر جوانىناسىي زمان و بە كارھىنانى تەكニكى جىاوازە كانى وەك دووبارە كەرنەوە و قافىيە كە لە دىئر زەمانەوە دەركەوتۇوھ، شاعىر گۇزاراشت لە بىرکەرنەوە و ھەست و نەست و ئالۇزىيە كان، يان خوشىيە كانى دەكات و باوهەرى بە چى ھەيە يان ئەو پرسە مەرقىيانە سەرنجى رادەكتىش، دەكاتە شىعىر دەنۇوسىتەوە، شاعىرى بە توانا زۇر سوود لە وىنە و بە كارېدىنى وشە وەردەگرىت، تا بەتوانىت بە جوانترىن شىوھ ھەستە كانى بگەيەنىت، ھەر بۇيە جۆرە كانى شىعىر سەرەلەدەن.

## دوروه: شیعری نویی کوردى

له سه‌رەتاكانى سه‌دهى بىستەمدا رېچكەي شیعرى كوردى قۇناغىكى نویى بىرى و شاعيران به جىهانىكى ترى شیعرى ئاشنابون، بە جۆرىك لای بەشىك لە شاعيران گۇران و دەربازبۇون بۇو له قۇناغىكى كۆن بۇ قۇناغىكى نوی، ئەم گۇران و نویبۇونەوەي له رووی زەمەنەوە شیعرى سالانى (1970-1920) دەگریتەوە دەق شیعرى ھەندىك لە شاعيران نوینەرایەتى نویبۇونەوە كەيان دەكىد، ئەويش بە كارىگەريوون بە ئەدەبى توركى ھەنگاوى گەورەيان ھاویشت «لەم مىكانىزىمى گۇران و گواستنەوەيەدا، شیعرى كوردى و شاعيرانى كورد بە دوو چەشىن سودىان لە سەرچاوهى سەرەكى كارىگەرييە كانى نویگەرە لە رېچكەي شیعرى توركىيەوە بىنىيە، كۆمەلەكىيان راستەخۆ ھەلسوكەوتى رۆزانەيان لە گەل شاعيرە نویخوازە كانى توركدا ھەبۇو وەك پېرەمېرە و عەبدولپەھىم ھەكارى، ھەندىكىشىيان لە دوورەوە لە رېچكەي خوينىنەوەي كتىب و رۆژنامەو گۇفارى توركىيەوە... وەك گۇران و شیخ نورى و رەشيد نەجىب..» (بەرزنجى، 2014، 3).

رەباھانى قۇناغى نوینىكەنەوە شیعرى كوردى، كە بەرۇونى كارىگەرە ئەدەبى توركىيان لە سەرەتەرەبىوو بىرىي بۇون لە «پېرەمېرە و عبدالرحمن بە گىنفۇس و شیخ نورى شیخ سالح و گۇران و رەشيد نەجىب و عبدالواحيد نورى» (حوسىن، 2020، 422) ئەم شاعيرانە پالنەرەوە ھېلىزىكى زۆريان تىدا نىشته جىبۈوبۇ بۇ گۇرانكارى و نویبۇونەوە، يە كەم ھەنگاۋىيان بىرىي بۇو له دەرسەتى شىۋەيە كى نوی لە شیعر، كە لە كۆت و بەندى كلاسيكى رەھا بکریت، ئەمەش رېئىمۇنى شاعيرانى كوردى دەكىد بۇ چوونە ناو قۇناغىكى تر لە تاقىكەنەوە بە پشتەستن بە بۇ ماوەي ئەدەبى وەك باگراوندى رۆشنىبىرى شاعيران و بە پشتەستن بە دەسکەوتە كانى شیعرى جىهانى و رۆشنىبىرى شیعرى نویى رۆژئاوا. دواتر لە رېچكەي ئەدەبى توركىيەوە ئاشنابون بە رۆشنىبىرى جىهانى بە گشتى، كە رەنگدانەوەيە كى گەورە و بۇونى ھەبۇو لە گۇرۇنى چەمكى شیعر لە شىۋە كلاسيكىيە كە بۇ حالەتى نویبۇونەوە، لە گەنگەرەن ھۆكەرە كانى ئەم نوویبۇونەوەيە سەرەتەرەبىوو ئاشنایەتى لە گەل ئەدەبى توركى و گەلاني دراوسى پەيوەندى بەو بارە رۆشنىبىرىيەوە ھەبۇو كە خۆى لە سەرەتەلدانى «چاپخانە و چالاکى رۆژنامەوانى كوردى و دامەز زاندىن قوتاپخانە و ھەندى كۆمەللى رۆشنىبىرى و پەرەدەپى و نمايش و جموجۇلى شانۆيەوە، چالاکىيە كانى جەمعىيەتى زانستى كوردان لە سلىمانى لە سالى (1926) و گەلاني نویى ھەندىك شاعيرى كورد لە توركىيەپى عوسمانى دواى جەنگى يە كەمى جىهانى ھەبۇو» (حوسىن، 2020، 424). عەبدوللا تاهىر بەرزنجى راي وايە قۇناغى شیعرى نویى كوردى كە لە سەرەتاكانى سەدەپى بىستەمەوە دەستىپېكىدەوە بە سى شىۋە بۇوە «شىعرىكى كە كۆكەنەوەي سىبەرى قالبى كۆن و باو و خستنەرۇوى چەند بابەتىكى ھاواچەرخە، شىۋەي دووھە شىعرىكى نوی كە تىيدا لە سەر دوو ئاست ياخىبۇون بۇ لابىدىنى ناواھرۇكى كۆن و گەران بە دواى دۆزىنەوەي شىۋەي ھونەرە نوی و شىۋەي سىبەمىش شىعرىكى نوی كە تىيدا چەند چەشىنىكى ھاومانى نوی (مجاور) سەريان ھەلداوه، سەرتاي شیعرى سەرەبەست و شیعرى تەفعىلە، شیعرى مەنسور، شیعرى پەخشانى شیعىريش وەك رېخوشكەرېك» (بەرزنجى، 2014، 3).

دەربارەي سەرەتاكانى نوینىكەنەوە شیعرى كوردى بېرۇبۇچۇونى جىاواز ھەيە ھەندىك پېيان وايە عەبدولپەھىم رەحمى ھەكارى و پېرەمېرە و شیخ نورى شیخ سالح پېش لە گۇران ھەولىاي نوینىكەنەوە شیعرى كوردىان داوهە بەرەمە دىارو بەرچاۋىان ھەيە، ھەرچەندە خاوهەنی رېچكە و رېباھىكى دىاريڪراو نەبۇون، تەنها لە سۆنگەيە كەستكەن داوهە بەرەمە دەرپەزىزەنەنەن شیعر لە قۇناغى پېشىو، پېبەپېتى رۆشتى شیعرى كوردى لە گەل نوینىكەنەوە شیعر لای نەتەوە كانى تر ئەمانىش ھەولىيان داوهە ھەنگاۋىان ھەلگەرتووە، لە رۇوى بە كارھەننائى زمانى كوردى پەتى و گەلاني و بۇ كىشى خۆمانى، بەلام ئەھەن ئەوانى لە گۇران جىاڭىدەوە، ئەوه بۇو كە گۇران پابەند بە رېباھ و بنەماي ئەو گۇرانكاريانە ھەنگاوى بەرەدەوام و بېتچىرانى ھەلگەرت و قۇناغە كە بە تەواوى بەرەن و نوینىكەنەوەي جدى و بابەتىانە برد، ئەوهتا گۇران خۆى لە بارەي شیخ نورى و رەشيد نەجىبەوە دەلىت «من بە كۆششى ئەوانەوە نەوهەستام و وەزنى ھېجاشىم وەرگەرت و بە كارھەننائى (بىمار، 1970، 3) كەواتە ئەھەن و روون و ئاشكرايە ئەھەن، كە گۇران بېچىنە و رېچكەيە كى تەواوى بۇ ئەن و نوینىكەنەوەي گرتە بەر و دەستبەردارى نەبۇو تا بەتەواوى رەنگدانەوە لە شیعرى كوردىدا بە دەركەوت و بۇوە پېشەنگ و مامۆستاي ئەن و نوینىكەنەوەي و لە دەلاقەي ھۆشىيارى و تىگەيىشى زۆرى بۇ قۇناغى شیعرى كوردى و بە راوردەكەن دەلەتكەنە كانى شیعرى نەتەوە كانى دەروروبەر و رۆژئاوا،

به مه عریفه‌یه ک قوله‌وه که وته داهینان و تا «ئیستاش سایه و سیبه‌ری کارتیکردن و به رده‌وامی له سه‌ر دونیای شیعی کوردی هه‌ر ماوه و هه‌ر هه‌یه» (کاکه‌ی فهلاح، 1399، 13). له سایه‌ی ئه‌م نوی‌وونه‌وه‌دا سه‌رباری گوپانی پوخسارو ناوه‌پکی شیعی «چه‌ندین چه‌شنی شیعی سه‌ریانه‌لداوه» (به‌زنجی، 2014، 3)، به‌شیوه‌یه کی گشتی گوپینی پوخسارو ناوه‌پکی شیعی کوردی لای شاعیرانی نویخوازی ئه‌و قوئناغه بريتی بوله (به‌کارهینانی کیشی په‌نجه‌ی خۆمالی و دورکه‌وتنه‌وه له کیشی عه‌روز، به‌کارهینانی وشهی کوردی په‌تی، بايه‌خ خستنه‌سه‌ر جوانی سروشت و ديمه‌نی درامی و وينه‌ی شیعی، پاراوی و ساده‌بی زمان و پوونی واتا...)

ديمه‌نی جوانی سروشت مورکیکی شیعی نوی‌کوردی بوله، وهرزی پايز و هرزيکی پر له جوانی و وينه‌ی سه‌رنجریکیش، ته‌نیا جوانی به سروشت و مرؤف و زهوی نه‌به‌خشیوه، به‌لکو کاریگه‌ری له سه‌ر هه‌ستی شاعیران و نووسه‌رانی دونیای ئه‌ده‌بیات دروستکردووه، لای گوپانی شاعیر ئيله‌مامی له‌دایکبوونی ده‌قیکی نوی‌بیه‌رزيوو، ئه‌م شیعره‌ی گوران موناجاتیکه له‌گه‌ل جوانی سروشت و پوچی ئاویتیه‌ی وشهی جوان و ناسکی کوردی ده‌کات و به ده‌مه‌تەقییه کی خۆی و پايز، تیکستی به‌رز به‌ره‌م ده‌هینیت.

پايز! پايز!

بووکی پرچ زهد!

من مات، تو زين:

هه‌ردوو هاوده‌رد!

من فرمیسکم، تو بارانت؟

من هه‌ناسه‌م، تو باي ساردت؟

من خه‌م، تو هه‌وری گريانت،

دوايی نايه: دادم، دادت،

هه‌رگيز، هه‌رگيز،

پايز! پايز!...

(ديوانی گوران، 1393، 135)

محه‌مه‌د سالح ديلان (1927 - 1990) يه‌كىكه له‌و شاعيره هه‌ست ناسكانه‌ي كه له‌پووي پاراوی زمان و به‌کارهینانی وشهی ره‌سنه‌نی کوردی و كیشی خۆمالی کورديي‌وه له پیشنه‌نگ شاعيرانی نویخوازیبووه، ئه‌ويش شیعیریکی له سالی (1953) بو وه‌سفی سروشتی جوانی پايز نووسیوه، هه‌موو رووداوه‌سروشتیه‌كانی وهرزی سال به ديمه‌ن و وينه‌ی سه‌رنج راکیش ده‌خاته روو به‌م جۆره پايز بورئی گله‌لای درخت

زستان، با بىئى وەشۈومەن سەخت

خەزان، با زهد بى دەشت و چيا و كىتو

بەفر دايپوشە هه‌وراز و نشيو

پەھنيلە رايدە پۇوشى پەنا چال

(ديوانی ديلان، 2013، 71)

باي وەشت، بىشكىنە نەمامى ناوماڭ

له‌وينه کيisanى ئه‌و رووداوه‌و گوپانانه‌ي به‌سه‌ر زه‌ويدا دىن له وهرزه‌كانى سائدا ئه‌وه ده‌خاته روو كه هه‌تا رووداويك له ساتيکدا روونه‌دا رووداويكى تر په‌لكيши دواي خۆى ناكات و له كوتايىشدا جوانی به‌هارو سروشته‌كەي سه‌رچاوه‌ي له‌و هه‌موو رووداوه‌كىشمه‌ي سروشته‌وه دىت وەك دەلى:

تا پايز تاراي زهدى نەپۆشى

زستان و هیشومه‌ی سهختی نه جوشی  
وشک نه بی پووشی دهشت و چیا و چوول  
نه یگری به فر لوطکه و شیو و دوآل  
لافو و باران نه یمائی زهوي  
بای دهشتیش نه ببا په رژینی قهوی  
لرقه و چوچه‌ی دان نه گاته ئاسمان  
په پوو نه خوینی له پوچی داران  
چون رؤژی به هار ئه دا گزنگی؟...  
(دیوانی دیلان، 2013، 71)

ته و ه ره س ي يه م: ره گه زى رو و دا و له ش ي عر دا

یه کیکیتر له حالته دیاره کانی نوییوونه وهی شیعري له و قوّناغهدا بربتی بوو له مهزراندی و به رجهسته کردنی ره گهزو تو خمه هونه ریبه کانی دراما له نیو دهق شیعري و نووسینی شیعري درامی و تیکستی شیعري بو دراما، جا له ناوهرؤکه خودی و ههستی و بیریه کهی، ياخود له بنچینه هونه ریبه کهی، واته به تیکه لبوبونی ره گهزو کانی دراما به شیعري، يان به سه رهه لدانی فورمی نوي دراما گورانی ئامیز (شانوی گورانی)، كه زیاتر جهخت له سه رهه جوله و سه ماو گورانی ده كاته وه، ئەمەش ده چىته خانهی شیعري دراما يی (ئۆپىرا و ئۆپەرىت)، هەمۇو ئەمانه له دەرئەنجامى سروشى روانىي شیعري له شیعري نوي له لایه ك و له جۈراوجۈرۈييەتى ئەو تو خمه هونه ريانەي كه شاعير به كاريان دەھىنى بۆ به رجهسته کردنی ئەو روانىي و له شىوازى به كارھينانە كەشى له لایه كى ترهوه، لېزەدا ئىيمە جهخت له ره گهزمى روودا دەكەينە و دەرخەرى ئەو راستىيەش دەبىن كه ئەم ره گهزمى رۆلى پىوسىتى گىزاوه له نوییوونه وهی شیعىيدا.

هه را باهه تىكى شىعى لە رووى تايىبەتمەندىيە و خاوهنى بىرۇكە و ئامانجى و شىوازى پىكخراو و چىنې خۆيەتى ، جا شاعير شىعى لىرىكى بنووسىت بۆ ورۇزاندىنى ھەستەكان، ياشىعى داستانى بۆ گىرانە و خستە رووداۋگەلىك بە شىوهى چىرۇكىكى شىعى درېز يان شىعى درامى بۆ دەرىپىنى دىدگاى كارەكتەرەن لە تەھاواوى لايەنە كانى زيان، ئەو پىگە يە كى ناياب و سەرنجراكىشە بۆ بەكارەتىنانى وشەى نۇوسساو. كەواتە لە كۆي ژانرە كانى شىعىدا، شىعى دەرىازبۇونە لە ساتە وختە ئاساپىيە كانى زيانى رۆزانە. شىعى يە كىكە لە باشتىن فۇرمە كان

بۆ دهربپین و ده رخستنی هله ستی خۆبەخۆی شاعیر یان ئەو بابەتهی لە بارهیه و ده دوی، یان ئەو رووداوانەی کاریان لىدەکات و دەیکاتە شیعر. بۆ ئەمە بەپێی ئەو بابەتهی لە بارهیه و ده سته کان ده دەبپیت و شەی گونجاو دەدۆزیتەوە، وینەی شیعری بەرز دەخولقیت تا شیعریک لە دایکدەبیت. شیعریک سەرچاوەی لەو هەستانە وەردەگریت، کە لە ئارامیدا وەپیردەھیزیتەوە و بە وشە دەردەکەون، بۆیە جۆرە کانی شیعر هاتوننەتە ئازارە، هەر بەم ناوه رۆکەش جۆریکیان لەوانی تر جیا دەکرینەوە (شیعری لیریک، شیعری درامی، شیعری داستانی، شیعری فیژکردن...).

بینگومان ئەو رووداوانەی لای شاعیران ھەوینی لە دایکبوونی دەق شیعری بون، پرووداو گەلی جۆراوجۆرن، کە دەشی پۆلینبکرین و نموونەیان بۆ بەپێزیتەوە،

## ١- رووداوى سروشتى

پرووداوى سروشتى زۆرجار لە دەرەوەی تواناو دەسەلاتە کانی مروڤن و پەیوهندی فراوانیان بە بارودۆخى ژینگەی، گۆرانى سروشت و ئاواھەواو وەرزە کانی سال و گەرمائو سەرمایی چینە کانی زەوی (لافا، بورکان، ئاگرکەوتتەوە، بارانی لیزەمە و بە فرو سەھۆلەندان و سەرمائ سۆلە...) ھەیە. شاعیر وەک ھەر مروڤتیکى تر لە گەل سروشت پەیوهندییە کى بەتىنى ھەيە، بەلام ھەستناسکى شاعیر و ھەلچوونە کانی ئەم پەیوهندییە بەھێزو پیزتر دەکات، کەم شاعیر ھەيە شیعری بۆ سروشت و دىمەنە کانی نەنسىبىت. پیرەمیزدى شاعیر یەکىكە لەو شاعیرانە چەندىن شیعرى وەسفى بۆ جوانى سروشت نووسىيە، وینەی شیعرى جوانى تىداخولقاندۇون پیرەمیزد لە رۆژىكى نىسانى سالى ١٩٣٢ بەيانى كە لەخەو ھەستاوه، لە پەنجەرە ژۇورە كەيەوە روانىويەتى بە فر دارو بەردى سې پۆشکردووه، ئەوپەيش بۆ ئەو رووداوه بە كوردىيە کى رەوان وەسفى جوانى ئەو سروشتە دەکات و سلىمانى ئەچوپىنى بە بەلقيس لە جوانى و پازاوهيدا و دەقە كەشى ناوناوه (كوردى رەوان)

سبەينى بۇو، لە خەو ھەستام كە روانىم بە فرە بارىيە

سلىمانى ئەلەي بەلقىسە، تاراي زىوي پۆشىيە

دەمەك بۇو چاوهرىپى بە فەريزى وابووم، مژدە بى! بارى

سەرم بە فرە كەچى هيشتا شەرەتۆپەلمە بۆ يارى!

لە بىرمە شىرە بە فەريزەم ئەكەد، سوارى ئەبۈوم بى زىن

نسى بۇو جىتكە كەي ئەيپەست، ئەما تاكو دەمى ھاوبىن

بە بەرگى سپىيەوە چەند شۆخە شاخى گۆزىز بىبىنە

لە رەنگى ئاسمان دولبەرتە، ئەو سپىيە، ئەم شىنە

ئەلەن بەرگى فريشتهى ئاسمانىش سپىيە وەك بە فرە

فريشتهى ئىمە بالايدە، بەلام ئاخ بۆچ ئەخۆپىن تە فرە؟!....

(ديوانى پیرەمیزد، ١٩٧٠، ١٣٥)

## ٢- رووداوى سیاسى

ئەورە حمان بەگى بابان (١٨٨٠- ١٩٦٧) يەكىكە لە شاعیرانى نويخوازى كوردى و بە كارىگەربۇون بە ئەدەبى توركى (لاسايکردنەوەي ئەدەبى عوسمانى) لە بوارى نويپۇونەوە شیعرى كوردىدا شانبەشانى پیرەمیزد، شیخ نورى شیخ سالح، گۆران، رەشید نەجىب و عبدالواحد نورى، بەشدارى لە نويىكىردنەوە شیعرى ئەو قۇناغەدا كردووه. يەكىكە لەو شاعیرانە ھاوسۇزىبۇو بۆ بابەته نىشتمانى و نەتەوەييە كان، رووداوه سیاسى و كۆمەلایەتىيە كان پەنگدانەوە شیعرە كانىدا ھەيە «سەردەمى ژيانى ئەو لە رووی سیاسىيەوە گەرمبۇو، پرووداوزۇرپۇو» (خەزندەر، ٢٠١٠، ١٠٧)، لە گەل ئەوهەشدا شاعیرىپى رۆشنىپەرە خوتىنەوابووه، كوردىپەرە روەرەپە دلسۇزىبۇو، ئەو

رووداونه‌ی دووجاری کورد هاتوون کاریگه‌ربووه پیانه‌وهو هه‌میشه سه‌رنجی تایبه‌تی هه‌بووه له‌باره‌یانه‌وهو بۆ هه‌ندیکیان شیعی نووسیوه «له رۆژی ۱۵ ای تشرینی یه که‌می ۱۹۲۸ دا، میجه‌ر نوئیل به سه‌رۆکایه‌تی چل سوار عه‌سکه‌ری هیندۆکه‌وه هاته سلیمانی، شیخ مه‌حموود نامه‌ی تایبه‌تی بۆ نووسیبوبو، که به هۆی عه‌بدوللا ئاغای حاجی سه‌عید و فایه‌ق توفیقه‌وه بۆی ناردبوبو» (خه‌زنه‌دار، ۲۰۱۰، ۱۱۷) هاتن. ئەم هۇنراوه‌یه‌بی له و رۆژه‌دا نووسیوه.

سەد دریغ دهوری ئەسیری قەومی کورد نه‌بیراوه و  
تاکوو ئىستا ئەم گرییه هەر بە کەس نه‌کرايەوه  
میلله‌تی گەوره و بچووک گشتی بە سه‌ربه‌ستی ئەژی  
میلله‌تی کورد هەر لەزیر بارا بە دیلى مايەوه  
تاکوو ئىستا هەر دراوسى بۇون عه‌دوی خاکی وەتن  
سەيرى نه‌گبەت کەن کە ئىنگلیز، هاته کۆر و کايەوه...  
(ئەورەحمان بەگی بابان، ۲۰۱۷، ۵۶)

بەردەوام دەبیت له باسی خرپاپی و دوورپووی ئىنگلیز، تا دەگاتە خستنەرپووی وىنەی تراژیدى کە کورد هەمیشه بەهۆی دوزمنه کانییه‌وه تووشى چەندىن چەرمەسەری هاتووه، ئىنگلیزى بە پیلانگىيە سه‌رەكىيە کە دادەنىت، کە لەبەردم دۆزى کوردداد پاشقول لىدەربووه.  
ما دە چوارده‌ی مەنھەجى ويلسۆنى پىش خۆی خست و هات  
ما دەدە کە بۆ قەومی کورد دىلى ئەبەد خوتىرايەوه  
ھەرجى قەومى كەوتە رې بۆ سه‌ربه‌خۆي سه‌ركەوه  
سياسەتى ئىنگلیزى دوو پاشقول له رې گىرايەوه  
با به! ئىنگلیز هاتە ناو، ئوممىدى سه‌ربه‌ستى نه‌ما  
پەحمى يەزدانى نەبى ئەمرىن هەممو بەم غايەوه  
(ئەورەحمان بەگی بابان، ۲۰۱۷، ۵۷)

### ۳- رووداوى مىزۋووی

دياره بەشىكى گەورەتىمەن تۆمارە مىزۋوویە كان پىكھاتوون له تۆمارى رووداوه و كارهسات و ديمەنلىقى تراژيدىيەي بە هۆى جەنگ و شەپو پىكدادان دووجارى خەلک و گەلان هاتوون، شاعيرانىش وەك تاك و كاره كتەرىيىكى هەست ناسكى ناوئە و رووداونه، گۈزارشته كانى خۆيان لەزىگە زمانى شىعىيە و دەربىريو، ئىشۋئازارو دەردو مەينەتى گەلى كوردىيان بەشىعەر ھۆنۈوه وە وەاوەشى و ھاواشى خۆيان تۆماركىردووه، شىعريان وا بارھىناوه کە لەگەل رووداوه كاندا پى بەپى هەنگاوه بەھاۋىت. شاعيرانى كورد جىا له و رووداونه دوچارى خەلکى خۆيان دەبۇو، لە رپووی مرۆفایەتىيە و فرمىسىكىان بۆ ئازارى گەلانى تر پاشتۇوه، لەم بارەيەوه.

ديلانى شاعير يەكىكە له شاعيرانى كورد، کە بە زمانىكى پاراو و گۈزارشى پر سۆز و ھەستىكى مرۇقدۇستانە، شىعىرىكى بۆ جەزائىر نووسىيە، پەل لە ديمەنلىقى درامى ناخ هەزىن و لە كۆتايى چامە كەدا بارو ژيانى جەزائىر دەچۈيىت بەو حالەي كوردى تىدايە.

جەزائر

با رەھىيەتى دەسپىزى تىز

گوللەباران

بيوهرىيىن

گەللىي تەممەنلى لاو و كىز

دواي بوردومن

كه سووتا درهخت و گيا

دهشت و چيا!

كه بوبه كومهلى ئاگر

يا بوبه كومهلى پشكو

له كوتاي دهقه كدا به هستيکي مرؤفانه، دلدانه ويه ك بوجه زائير دهكات و رووداوه كانى جه زائير دهچوونيت بهو كارهسات و ترازيدييانه ي  
به سه ركورددا هاتووه

ئه گهلى جه زائري جير

منيش و هك تو

له (سه لamas) و (چهرىه) و (خو)

يا خو له (وان)

له (باشقىله) و دهشتى (بوقان)

له (ئاگرى داغ) يا له (دهرسيم)

دوئمن، تىر خوييناوى مژيم

(ديوانى ديلان، ٢٠١٣، ٢٢٦)

#### ٤- رووداوى كومهلايەتى

لەناو كورددا، ئەوهى رەنگدانه وەي هەيە لە رەفتارو هەلسوكەوتى هەرتاكىكدا و بۇتە بەشىك لە كلتور، پەيوەندى بەھىزى كۆمەلايەتى  
و شىوهى ژيان و بارو گوزه رانى خەتكىيە، شاعيرانىش لە مەيدانى كارى خۆياندا بەشىعەنابەشى خۆشى و ناخۆشى مىللەتە كەي خۆيان  
كردووه، بۇ رووداوه ناخۆشەكان شاعيريان ھۆنيوەتەو ماتەميان گېپاوه بۇ رووداوه خۆشەكانىش ھەستو سۆزى پە خۆشيان دەرىپىوه.  
يەكىك لەو باهتانەي شاعيريان خۆيان لىداوه نووسىنى شىعەنابۇوه بۇ كۆچى كەسايەتى ناودارو ھاوري و ھاوخەبات و ئازىزانيان. سەلامى  
شاعير (١٨٩٢- ١٩٥٩) لەو شاعيرانەيە لەم بوارەدا چەندىن دەق شىعەنابۇوه، يەكىك لەو دەقە شىعەنابۇوه ماتەمنامەيە كە بۇ مەرنى  
كۈره تاقانە كەي بەناوى نەشىروان لە سالى ١٩٣٩ ز نووسىوه.

جه رگ هەلئەقرچى دل پەلەنالىن جەرگەم بىراوه

چۈن ئۆقرە ئەگرى سەر لە سەر سەرەرين مىشىكم پىزاوه

بۇ دوايى نەھات فرمىسىكى چاوم ھەتا بۇ بە خۆين

پەترۆكەي نەبەست جەرگى بىراوم توپى سەروشىون

... (ديوانى سەلام، ١٩٩١، ٢١٩)

مەحمود جەودەت تىكۆشەرېكى كوردبوو بۇ مەرنى ئەو بەشىك لەشاعيران بە شىعەنابۇوه باسى قارەمانى و تىكۆشانە كانىيان  
كردووه، گۇرانى شاعير يەكىك لەو شاعيرانەي بە ناونىشانى (لاوانە وەي سەرەپى) سەریاري شىوهنى بۇ مەحمود جەودەت شتايىشى مەردى  
و ئازىي و كوردىپەرەپەرە كەي دەكەت.

ئەو مەحمود جەودەتە سروشى خاكي بۇو

سەر تا پاي كرده وەي پاكى بۇو، چاكى بۇو،

ئەو كورده، ئەو مەرده، ئەو رۆلەي ھەلکەوتە،

نه وره حمان به گي بابان، شاعيري نيشتمانه روهرو پياوينكى كۆمەلايەتى، لە دەقىيەت شىعريدا وينەيە كى درامىمان بۇ دەكىشىت دەرىبارەت زوردارى و دلەق خاودەن زەويىيەك بەرامبەر رەنجبه رېتكى رپوتى هەزار، كە لە راستىدا رپووداونىكى واقيعىيە وەك خۇي دەلىت: «ئەم ھۇنراوه بۇ وەسفي زەويىدارنىكى زوردار و زالىم نۇوسراوه كە هيچ درۋە و ھەلبەستى تىا نىيە» (گەلەلەي، 2017، 31).

له سه رهتای پارچه شیعره که یه و به مجوّره وینه زیانی ره نجبه ره که ده کیشیت

ئاغە ملکى تۆ ئە كېلىم بەندە و مسکىپنى تۆم

روزی سه غلهت نوکه‌ری خه‌نجه‌ر و هشینی شوینی توم

## شیر و ماستی روز و گیسک و کاور هیینی توم

هه رقی هه لسا به دایک و باوکه وہ پر جوئی توم

له کوتایدا بؤئه وهی دهربازی ببیت له چه وسانه و هو نوکه ری هه رچی هه ببووه داویه تی به ئاغای دلرەق

گاییکم مابوو فرۇتم دام بە ئاغا پاره كەي

## رستگارم بوله زنجیر و فهلاقه و داره کهی

یا مریشک و هیلکه بردن بُو کوری سه رکاره که‌ی

رده‌بی مه‌حوي که یته‌وه خوی و زهوي و ئاوباره‌که‌ي! (ئه‌وره‌حمان به‌گي بابان، ۲۰۱۷، ۳۱)

ئەنjam:

-رەگەزى رووداو لە بنچىنەدا رەگەزىكى درامايدە بەشىوه يە كى بەرچاولۇقلىيە لە چىنىيى دەقى شىعريدا، نموونەي شىعري زۆرمان ھەيە بە كارىگەرى ئەم رەگەزە بەرھەمھاتوون.

-شىعري نويى كوردى كۆمەلەتكى هەنگاوى گەورە بۇو بۇ دەربازكىرىنى شىعرا لە قۇناغى كلاسىك لە بۇوى زمانى شىعري و ناواھەرەكى شىعره وە، لە گەل ئەوانەشدا بە كارھىننەنى رەگەزە كانى دراما پۇلى ھەبۇ لە گۆرانكارى ئەو قۇناغەدا، رەگەزى رووداو بەنمواونە.

- رووداو بەشىكى گىنگە لە زيانى مروقەكان، مىژوو ماھەلە لە گەل راستەقينە تايىبەتدا دەكاو داتاكان، سات، كات و شوين لە بەرچاودەگىرت، بەلام شىعرا تىكەلى دەكات لە گەل ھەست و سۆزۈھە لچوونى شاعير، بەواتايە كى تىشىعرا مامەلە لە گەل راستەقينە يە كى گشتىدا دەكات.

-رەگەزى رووداو پۇلى لە گەشەسەندن و نوييۈونەوهى شىعري كوردىدا، بەرچاوه شاعيران بە مەزىاندى رووداوه(كۆمەلایەتى و سىياسى و مىژووپەي...) يە كان توانيييانە چوارچىتەرە كى شىعرا فراوان بکەن.

### لىستى سەرچاوه كان:

- ئەرستو، ۲۰۱۱، ھونەرى شىعرا (شىعرا ناسى)، وەرگىرەنى عەزىز گەردى، چاپى دووھم، سليمانى، چاپخانەي گەنج.
- ئىبراهيم، رەمەزان، ۲۰۰۹، رەوتى شانۇرى كوردى لە دوينى و ئەمرۇدا، گ. رامان، ژ (۱۴۴)، ۲۰۰۹/۵/۵، سليمانى.
- ابراهيم، محمد حمدى (د)، ۱۹۹۴، نظرية الدراما الاغريقية، ط ۱، القاهره، دار نوبار للطباعة.
- بەرزنجى، عەبدۇللا تahir، ۲۰۱۴، شىعري كوردى و سەددەيەك بەھەلە بە كارھىننە ناونىشانە كانى نويىگەرى، روژنامەي چاودىر(رەخنەپەجاودىر) ژمارە(۳۹۸) (۲۰۱۴/۲/۲۴).
- بىمار، عبدالرزاڭ، ۱۹۷۰، دانىشتنىك لە گەل گۆراندا، گۇفارى بەيان ژمارە ۲ شوباتى ۱۹۷۰، بەغداد.
- حەمودە، عبدالعزىز (د)، ۲۰۱۶، رۇنائى دراماى، وەرگىرەنى دلاور قەرەداغى، چاپى يە كەم، سليمانى، چاپخانەي سەرەدمە.
- حوسىن، ھىمماد (پ)، ۲۰۲۰، ئەدەبى نويى كوردى، بەرگى يە كەم، چاپى يە كەم، ھەولىر، ناوهندى ئاۋىر بۇ چاپ و بلاوكىرىدەوه.
- حوسىن، ھىمماد (د)، سەنگەر نازم، ۲۰۲۰، فەلسەفەي ئەدەب، چاپى يە كەم، ھەولىر، ناوهندى ئاۋىر بۇ چاپ و بلاوكىرىدەوه.
- حوسىن، ھىمماد (د)، سەنگەر نازم، ۲۰۲۰، ئەدەبى جىهانى، چاپى يە كەم، ھەولىر، ناوهندى ئاۋىر بۇ چاپ و بلاوكىرىدەوه.
- خەزىنەدار، مارف (د)، ۲۰۱۰، مىژووپەي ئەدەبى كوردى، بەرگى يە كەم، چاپى دووھم، ھەولىر، چاپخانەي ئاراس.
- خەزىنەدار، مارف (د)، ۲۰۱۰، مىژووپەي ئەدەبى كوردى، بەرگى شەشم، چاپى دووھم، ھەولىر، چاپخانەي ئاراس.
- دبليودوسن، س. ۱۹۸۱، الدراما والدراما، ترجمة د. عبد الواحد لوعة لوعة، دار الرشيد للنشر، بغداد.
- الرحمنى، أحمىد، ۲۰۲۱، تىۋەرە كانى رەخنە ئەدەبى و پراكىتىزە كەردىيان، وەرگىرەنى سەردار گەردى (پ.د)، چاپى يە كەم، ھەولىر، ناوهندى روژنېرى ئاۋىر.
- رشدى، رشاد (د)، ۲۰۰۰، نظرية الدراما من ارسسطو الى الان، ط ۱ مصرية، هلا للنشر والتوزيع / عربية للطباعة و النشر.
- رەسول، شوکىيە، ۱۹۸۹، ئەدەبى كوردى و ھونەرە كانى ئەدەب، چاپى يە كەم، مطابع تعليم العالى ، اربيل.
- عارف، حسەين، ۲۰۱۱، نووسىنە كانى لە بوارى رەخنەولىكۈلەنە وەدا، چاپى يە كەم، چاپخانەي ئاراس، ھەولىر.
- العلوى، محمد احمد بن طباطبا، ۲۰۰۵، عيار الشعر، شرح وتحقيق، عباس عبد الساتر، ط ۲ بيروت، دار الكتب العلمية، لبنان
- عوسمان (خالە دىيە)، رېزان، ۲۰۱۰، بىنیاتى جۆرە كانى رووداو لەرۇمانى كوردى كوردىستاني باشدور سالى (۱۹۸۵-۱۹۹۰)، چاپى يە كەم، ئەكاديمىيە كوردى، ھەولىر.

- عوسمان، هه‌ریم، ۲۰۰۹، ته‌کنیک له سی چیرۆکی ئارام کاکه‌ی فه‌لادا، گۆفاری هه‌نار، ژماره ۴۴ سیتیه‌مبه‌ری ۲۰۰۹
- عه‌بدولل‌ا، په‌روین، ۲۰۰۸، ره‌گه‌زه‌کانی دراما له شیعري لیریکی کوردیدا (کرمانجی خوارو ۱۹۸۰ - راپه‌رین)، چاپی يه‌که‌م، سلیمانی، چاپخانه‌ی سه‌ردم.
- عه‌بدولل‌ا، عه‌بدولل‌ا ره‌حمان، ۲۰۱۱، شیعري شانقی له ئه‌ده‌بی کوردیدا (باشوری کوردستان ۱۹۲۵-۱۹۷۱)، هه‌ولیز، چاپخانه‌ی حاجی هاشم.
- کاکه‌ی فه‌لاح، حه‌مه حه‌مه‌ئه‌مین قادر، ۱۳۹۹، سنه، ده‌زگای بلاوکردن‌هه‌وهی کوردستان.
- که‌ساس، محمد‌هه‌د، ۱۹۹۹، له ئه‌ده‌بی گه‌لانه‌وه، به‌رگی يه‌که‌م، چاپی دووه‌م، سلیمانی، چاپخانه‌ی نؤفیسی ژیار.
- محمد، عبدالرزاق، ۱۹۷۱، شانقی کوردستان، چاپخانه‌ی صلاح‌الدین، به‌غداد.
- موفتی، په‌ری سالح، ۲۰۱۲، گیزانه‌وه له چیرۆکه‌کانی ئه‌حمده‌د مه‌حمده‌ئیسماعیل‌دا، چاپی يه‌که‌م، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولیز.
- Abrams, M.H. and Harpham, Geoffrey Galt, 2013, A Glossary of Literary Terms, Eleventh Edition, Gengage Learning.

ديوانه‌كان:

- ئاگرین، عه‌بدولل‌ا(د)، ۲۰۱۳، ديواني محمد سالح ديلان، چاپی دووه‌م، چاپخانه‌ی چوارچرا، هه‌ولیز.
- عبدالواحد، ئازاد، ۱۹۸۹، ديواني شيخ نورى شيخ سالح، به‌شى دووه‌م، چاپخانه‌ی الجاحظ، به‌غداد.
- قه‌فتان، مه‌ريوان، ۲۰۱۹، ئه‌خوّل له‌نيوان ئه‌ده‌ب و هونه‌ردا، چاپی يه‌که‌م، چاپخانه‌ی ناوەندى سارا، سلیمانی.
- كاکه‌ره‌ش، نومىد، ۱۹۹۱، ديواني سه‌لام، چاپی دووه‌م، چاپخانه‌ی ئه‌دېب، سلیمانی.
- مه‌لا كه‌ريم، محمد‌هه‌د، ۱۳۹۳، ديواني گوران، چاپي پينجه‌م، چاپخانه‌ی دالاهو، تهران.
- هاوار، محمد رسول، ۱۹۷۰، ديواني پيره‌ميردي نه‌مر، چاپخانه‌ی العانى، به‌غداد.
- گه‌لآل‌يى، مه‌لا مه‌ Hammond، ۲۰۱۷، به‌شىك له ديواني ئه‌وره‌حمان بە‌گى بابان، چاپی دووه‌م، هه‌ولیز.